

Document: EB 2013/110/R.36
Agenda: 16(b)
Date: 18 November 2013
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

طلب عضوية غير أصلية

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

رشيد برتيف

سكرتير الصندوق
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254
البريد الإلكتروني: r.pertev@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة العاشرة بعد المائة
روما، 10-12 ديسمبر/كانون الأول 2013

للموافقة

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الطلب الذي تقدم به الاتحاد الروسي للحصول على عضوية الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، وتوصية مجلس المحافظين، إذا ما ارتأى ذلك مناسباً، بالموافقة على عضوية الاتحاد الروسي في الصندوق بموجب مشروع القرار الوارد في الصفحة 2 من هذه الوثيقة.

طلب عضوية غير أصلية

- 1- في رسالة مؤرخة في 16 أكتوبر/تشرين الأول 2013، وقعها معالي وزير الخارجية في الاتحاد الروسي سيرغي لافروف، تقدم الاتحاد الروسي بطلب عضوية غير أصلية في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وفقاً للمواد 1-3 (أ) و 2-3 (ب) و 1-13 (ج) من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ("الصندوق").
- 2- والاتحاد الروسي عضو في الأمم المتحدة منذ عام 1945¹.
- 3- ويود الاتحاد الروسي، عند الموافقة على طلب عضويته، تقديم مساهمة أساسية إضافية قدرها 6 ملايين دولار أمريكي في التجديد التاسع لموارد الصندوق، وفقاً لقرار مجلس المحافظين 166/د-35. وسوف يتم تسديد المساهمة على دفعتين سنويتين قيمة كل منهما 3 ملايين دولار أمريكي، ابتداء من عام 2014 لتستكمل في عام 2015.

¹ كان اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية عضواً أصلياً في الأمم المتحدة منذ 24 تشرين الأول/أكتوبر 1945، وفي رسالة مؤرخة في 24 ديسمبر/كانون الأول 1991، أبلغ بوريس يلتسين، رئيس الاتحاد الروسي، الأمين العام للأمم المتحدة أن الاتحاد الروسي سيواصل، بتأييد من البلدان الـ 11 الأعضاء في رابطة الدول المستقلة، عضوية الاتحاد السوفياتي في مجلس الأمن وسائر هيئات الأمم المتحدة جميعها. المصدر: <http://www.un.org/ar/members/#r>

القرار/د-37

الموافقة على عضوية غير أصلية للاتحاد الروسي في الصندوق

إن مجلس المحافظين،

إذ يأخذ بالاعتبار المواد 1-3 (أ)، و2-3 (ب)، و1-13 (ج) من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية،
والبند 10 من اللوائح الخاصة بتسيير أعمال الصندوق؛

ونظراً لأن الأعضاء غير الأصليين في الصندوق هم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أو إحدى وكالاتها
المتخصصة والتي تصبح، بعد موافقة مجلس المحافظين على عضويتها، أطرافاً في اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي
للتنمية الزراعية عن طريق إيداع وثيقة انضمام لدى الأمين العام للأمم المتحدة؛

ونظراً لأن الاتحاد الروسي عضو في الأمم المتحدة منذ عام 1945؛²

ونظراً إلى أن الاتحاد الروسي مؤهل لعضوية الصندوق؛

وبعد النظر في طلب الحصول على العضوية غير الأصلية الذي تقدم به الاتحاد الروسي، والمحول إلى المجلس
بالوثيقة ... GC، مع توصية المجلس التنفيذي بقبول عضوية الاتحاد الروسي في الصندوق؛

وإذ يحيط علماً بالمساهمة الأساسية الإضافية البالغة 6 ملايين دولار أمريكي في التجديد التاسع لموارد الصندوق
التي اقترحتها الاتحاد الروسي عند الموافقة على طلب عضويته؛

يوافق على عضوية الاتحاد الروسي في الصندوق؛

ويكلف رئيس الصندوق مهمة إخطار الأمين العام للأمم المتحدة بهذا القرار .

² كان اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية عضواً أصلياً في الأمم المتحدة منذ 24 تشرين الأول/أكتوبر 1945، وفي رسالة مؤرخة في 24
ديسمبر/كانون الأول 1991، أبلغ بوريس يلتسين، رئيس الاتحاد الروسي، الأمين العام للأمم المتحدة أن الاتحاد الروسي سيواصل، بتأييد من البلدان الـ
11 الأعضاء في رابطة الدول المستقلة، عضوية الاتحاد السوفياتي في مجلس الأمن وسائر هيئات الأمم المتحدة جميعها. المصدر:
<http://www.un.org/ar/members/#r>